

HØGSKOLEN I SØR-TRØNDELAG

Høgskoleadministrasjonen

NOTAT

TIL: Høgskolestyret
FRA: Høgskoledirektøren

Dato: 9.april 2003
Arkiv: 02/0152-400
HS-sak: 36/2003

SAK: Benevning på grader, utskrift av vitnemål m.m.

Tidl. sak(er):

Kopi til:

Vedlegg:

1. Høringsnotat fra Høgskoledirektøren, datert 230303
2. Brev fra AFT datert 030403
3. Brev fra ALT datert 070303
4. Brev fra AHS datert 200203
5. Brev fra AHS datert 070403
6. E-post fra studentparlamentet datert 070403
7. Brev fra AØA datert 090403
8. E-post fra AITeL datert 090403
9. Forskrift om Bachelorgrad

Bakgrunn

Høgskolestyret vedtok egen forskrift om graden Bachelor i september 2002. Samtidig ble det gjort vedtak om ny eksamensforskrift. Begge disse forskriftene er en del av arbeidet med kvalitetsreformen.

Det har over tid vært en pågående diskusjon knyttet til faglig tilleggsbenevning på de gradene høgskolen kan tildele, samt en del praktiske forhold knyttet til tildeling av grad, utskrift av vitnemål m.m. På grunnlag av denne diskusjonene sendte høgskoledirektøren i slutten av mars ut et forslag til gradsbenevnelser på høring til berørte parter.

Høgskoledirektørens vurderinger framgår i all hovedsak av høringsnotatet, og gjentas ikke i dette saksframlegget.

Høringsuttalelser

AFT:

- Avdelingene redegjør for at det er fire ulike studieprogram, hvorav to eksternfinansiert, som vil danne grunnlag for å tildele graden Høgskolekandidat.
- En anbefaler betegnelsen Bachelor i nærings teknologi framfor B. i næringsmiddelfag.
- En mener at studenter som ber om B. grad etter §3b, i all hovedsak vil ha fulgt et påbyggingsopplegg som ligger innenfor rammeplanen for ingeniørutdanning. Det vil derfor være uproblematisk om disse tildeles graden B. i ingeniørfag. En går ikke nærmere inn i andre mulige kombinasjoner.
- For B. grad som oppnås etter §3c har en ingen bestemt oppfatning, men mener alternativ 1 kan være mest dekkende.

- En slutter seg til høgskoledirektørens vurdering av at spesifisering ut over selve gradsbenevnelsen, ikke er nødvendig da opplysningene vil framgå gjennom den samlede vitnemålsutformingen.

ALT:

- En er ikke tilfreds med den foreslåtte betegnelsen for tildeling av B. på grunnlag av tegnspråk og døvetolkutdanning (hjemlet i §34b). Avdelingen foreslår at en benytter betegnelsen *Bachelor i tegnspråk og tolking* for denne kombinasjonen.
- En mener det fortsatt er mange uklare forhold på sentralt nivå når det gjelder forhold knyttet til allmennlærerutdanning. Det vil derfor være behov for å komme tilbake til dette på et senere tidspunkt. Avdelingen har ikke tatt stilling til benevnelse for B. grad på grunnlag av allmennlærerutdanning.
- En mener at alle bachelorgrader bør tildeles av avdelingene, uavhengig av om dette tildeles med hjemmel i §3a, b, eller c.
- Avdelingen mener at det bare bør skrives ut vitnemål for oppnådd grad, og ikke for selvstendige studier av kortere varighet.

AHS

- Avdelingen har fremmet forslag til gradsbetegnelser i forkant av høringsuttalelsen (jf. brev av 20/2-02), og disse forslagene ble også lagt til grunn for høringen.
- En fremmer ikke noe forslag til betegnelser for B.grad tildelt etter §3b eller c.
- Avdelingen mener det bør tildeles vitnemål også for kortere utdanninger enn gradsutdanninger, for eksempel helsesøsterutdanning.

AØA

- Avdelingen ønsker å opprettholde graden Høgskolekandidat i økonomi og administrasjon for tre bestemte grupper.
- En mener alternativ én er å foretrekke som benevnelse på B. grad etter §3b.
- En mener det ikke er hensiktsmessig å spesifisere hvilke påbygginger som kan kvalifisere for graden etter §3b.
- I forhold til B. grad etter §3c, foretrekker en alternativ 3.
- For å sikre likebehandling mener en at søknad om B. grad etter §3c bør behandles på sentralt nivå. Behandlingen må skje i nært samarbeid med berørte avdelinger.

AITeL

- For B. grader etter §3b, mener en at betegnelsen *Bachelor i informatikk* er å foretrekke for de utdanningene avdelingen tilbyr. Avdelingen arbeider med omdanning av kansasatstudiene til treårige løp, og den samme betegnelsen vil være foretrukket for disse.
- En mener at det vil være grunnlag for å tildele B. grad på grunnlag av to fullførte og beståtte kandidatutdanninger innenfor området.
- Avdelingen vil endre videreutdanningen i data slik at kravet om skriftlig arbeid (jf §3c) kan dekkes innenfor denne utdanningen. Den vil da kunne benyttes av svært mange for å oppnå B.grad etter §3c.

Studentparlamentet

- Ingen merknader til saken.

Høgskoledirektørens vurdering

Høgskoledirektøren legger til grunn at høringsinstansene i hovedsak har gitt sin støtte til høringsutkastet på de punktene en ikke har uttalt seg spesielt.

Det er ikke kommet avvikende forslag på benevnelser når det gjelder graden Høgskolekandidat, eller Bachelorgrad etter forskriftens §3a.

Når det gjelder tildeling av Bachelorgrad etter forskriftens §3b, synes det i hovedsak å være tilslutning til å videreføre betegnelsen for høgskolekandidatgraden også for bachelor. Det er imidlertid kommet alternative forslag for to bestemte kombinasjoner. Høgskoledirektøren går inn for at det etableres en hovedregel som foreslått, men at det kan gjøres unntak fra denne. En går inn for at det delegeres fullmakt til rektor for å fastsette nye benevnelser.

Høringene har bare i begrenset grad klargjort hvilke HiST-interne kombinasjoner som kan danne grunnlag for B. grad etter §3b. For å sikre studentene adekvat informasjon og planleggingsmuligheter, mener høgskoledirektøren det er viktig at en slik oversikt etableres og vedlikeholdes.

Forholdene rundt allmennlærerutdanning er fortsatt noe uklare, og det fremmes derfor ikke noe videre forslag for disse utdanningene nå.

Høringsnotatet tok opp spørsmål om det kunne tildeles bachelorgrad på grunnlag av to ulike kandidatstudier. Høgskoledirektøren vurderer dette som uproblematisk i forhold til §3c, gitt at kravet til skriftlig arbeid er oppfylt. Om dette kan gjøres etter §3b er noe mer uklart. Det er ingen formelle hinder i veien for dette, så lenge forskriftens krav er oppfylt. Høgskoledirektøren finner ikke grunnlag for å ta dette punktet inn i forslaget til vedtak.

Ett forhold er ikke berørt i høringsnotatet, men er nylig kommet opp som et tolkingsspørsmål. Det gjelder om avbrutte studier/studieprogram kan danne grunnlag for å oppfylle kravene til fagsammensetning etter §3 i forskriften. Etter høgskoledirektørens vurdering kan en avbrutt studieenhet ikke oppfylle kravene til sammensetting etter §3a, 3b eller kravet om et fordypningsområde på 90 studiepoeng etter §3c. En slik tolkning vil være i tråd med det som har vært gjeldende for cand. mag-graden, og har også ligget til grunn for arbeidet med denne forskriften.

Forslag til vedtak:

1. Høgskolestyret legger til grunn at kravet til fordypning i §3 i høgskolens forskrift om bachelorgrad, ikke kan oppnås på grunnlag av avbrutte studier/studieprogram.
2. Faglige tilleggsbenevnelser for graden Høgskolekandidat fastsettes av høgskolestyret ved godkjenning av etablering. For allerede etablerte studietilbud, fastsetter høgskolestyret følgende benevnelser for graden høgskolekandidat:

Høgskolekandidat i...	Tildeles på grunnlag av:
Audiologi	Toårig audiografutdanning
Drift og vedlikehold av EDB-systemer	Toårig studium i drift og vedlikehold av EDB-systemer
Informasjonsbehandling	Toårig studium i informasjonsbehandling
Ingeniørfag	Toårig maskiningeniørutdanning Toårig elektroingeniørutdanning Toårig ingeniørutdanning - eksternfinansiert
Tolking for døve, døvblinde og døvblitte	Toårig tolkeutdanning
Økonomi og administrasjon	Studenter som tidligere er tatt opp til toårig utdanning i øk/adm, men som ikke har fullført. Studenter som omfattes av overgangsordning fra dataingeniørutdanning til øk/adm. Evt. toårig eksternfinansiert utdanning i øk/adm.

3. Faglige tilleggsbenevnelser for graden Bachelor etter §3a i høgskolens forskrift om bachelorgraden, fastsettes av høgskolestyret ved godkjenning av etablering. For allerede etablerte studietilbud fastsetter høgskolestyret følgende benevnelser:

Bachelor i...	Tildeles på grunnlag av:
Audiologi	Treårig audiologutdanning
Barnevern	Treårig barnevernspedagogutdanning
Bioingeniørfag	Treårig bioingeniørutdanning
Ergoterapi	Treårig ergoterapeututdanning
Fysioterapi	Treårig fysioterapeututdanning
Ingeniørfag	Treårig ingeniørutdanning (alle linjer)
Næringsmiddelteknologi	Treårig næringsmiddelteknologutdanning
Radiografi	Treårig radiografutdanning
Revisjon	Treårig øk/adm med spes. i revisjon
Sosialt arbeid	Treårig sosionomutdanning
Sykepleie	Treårig sykepleierutdanning
Vernepleie	Treårig vernepleierutdanning
Økonomi og administrasjon	Treårig økonomisk/administrativ utdanning

4. Faglig tilleggsbenevnelse for graden Bachelor etter §3b i høgskolens forskrift om bachelorgraden, skal som hovedregel være identisk med benevnelsen på den enheten som dekker kravet til fordypning på 120 studiepoeng. Rektor kan gjøre unntak fra regelen. For allerede etablerte studier fastsetter høgskolestyret følgende unntak:

Bachelor i ...	Tildeles på grunnlag av:
Informatikk	Høgskolekandidat i drift og vedlikehold av EDB-systemer + godkjent påbygging i informasjonsteknologiske fag. Høgskolekandidat i informasjonsbehandling + godkjent påbygging i informasjonsteknologiske fag.
Tegnspråk og tolking	Ettårig studium i tegnspråk + Høgskolekandidat i tolking for døve, døvblinde og døvblitte.

5. Høgskolestyret forutsetter at studentene får tilgang på oppdaterte oversikter over hvilke interne kombinasjoner som kan danne grunnlag for bachelorgrad etter §3b.
6. For graden Master avledes faglig tilleggsbenevnelse av etableringstillatelsen fra UFD.
7. Rektor fastsetter engelske tilleggsbenævnelser for grader.
8. For graden Bachelor etter §3c i høgskolens forskrift om bachelorgraden, gis det ingen faglig tilleggsbenevnelse. Det skal framgå av vitnemålet hvilke utdanninger som inngår i graden.
9. Tildeling av grad, og utskrift av gradsvitnemål, gjøres i høgskolens navn, og normalt av den avdeling hvor studenten har tatt den største delen av sin utdanning. Tildeling av grad etter §3c i høgskolens forskrift om bachelorgrad gjøres av høgskolen.
10. Ved fullføring av studieprogram, emne eller emnegruppe som ikke fører fram til en grad, utstedes det karakterutskrift.
11. Høgskolestyret legger til grunn at avbrutte utdanninger ikke kan danne grunnlag for å oppfylle fordypningskravene i §3 i forskrift om bachelorgrad.